

EL ECO DE NAVARRA.

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS.

PRECIOS DE SUSCRICION EN PAMPLONA.
Un mes reales. 6 meses 27 reales.
3 14 — 12 — 50 —

REDACCION Y ADMINISTRACION, SAN MIGUEL 18, 2.º
La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la Capital indica que continúa su abono.
Anuncios, comunicados, esquelas de defuncion y aniversario á precios económicos.

PRECIOS DE SUSCRICION.
Fuera 3 meses 16 reales. Extranjero 3 meses 47 rs
— 6 — 30 — — 6 — 92—

Pamplona 26 de Agosto de 1877.

ADVERTENCIA.

Suplicamos á los Sres. suscritores de fuera de la capital que aun no han realizado sus abonos, se sirvan remitir por libranzas del giro mútuo, letras de fácil cobro ó sellos de franqueo, el importe de su suscripción correspondiente al trimestre actual.

Los gastos y las molestias que ocasionan los giros de esta Administración contra sus abonados, nos han obligado á renunciar á este medio de cobro; más por lo mismo nos vemos en la necesidad de rogar á los Sres. suscritores que no demoren sus pagos, pues de otro modo nos causarían gravísimos perjuicios.

INTRODUCCION

V.

(Conclusion)

Pero está tan cerca ese día como algunas almas generosas creen? No, no es posible compartir ilusión tan halagüeña, pues si por lo pasado hemos de conjeturar de lo futuro, por muy galana que la cuenta echemos, poco habrá de confiar la generación presente en alcanzar su aurora.

Y en tanto, dejaremos caer nuestros brazos, exclamando con musulmana resignación *está escrito!*

No: que si no podemos estirpar el

mal, podemos atenuarlo: si es imposible detener el torrente, es dable encauzar su raudal por donde menores sus destrozos sean, y en vez de dejar que inunde la comarca entera, trazarle límites que cada vez más estrechos le vayan encerrando; cuando no se puede extinguir el foco de la peste se le rodea de cordones sanitarios; cuando no puede tomarse la plaza por asalto se sostiene constantemente sobre ella el bloqueo más riguroso. Esto es lo que se puede y por consiguiente esto es lo que se debe hacer con la calamidad de que tratamos: dificultar su acción por cuantos medios grandes ó pequeños puedan conducir á ese objeto, envolverla en redes transparentes, ponerla áureas trabas que cada vez más sus movimientos dificulten: imponerla consejos que la práctica y el tiempo conviertan en sagradas leyes, tal es la táctica que debe seguirse, tal es la que naturalmente lleva en este asunto el progreso de la civilización que tanto ha suavizado los horrores de la guerra antigua, Kant lo ha dicho, la paz perpétua es impracticable, pero es indefinidamente aproximable.

¿Pero con qué arma ejercer esa precisión sobre las armas, con qué fuerza hemos de dominar á la fuerza? La historia nos lo enseña, con la *Opinion* «reina del mundo.» como la llamó Pascal, poder invisible, universal, constante, incoercible, que está al alcance de todos, y se ejerce en todos tiempos y de todas maneras, y alcanza á todas partes, y triunfa siempre, tarde ó temprano.

Si: cuando la opinion condene un acto, una forma, una costumbre de

la guerra, su fallo soberano, inapelable, se ejecutará por si solo, y destrada quedará si no es hoy, mañana. Así, cuando un jefe atentare á alguno de los derechos que la humanidad puede reclamar aun en la guerra, que su conducta y su nombre sean estigmatizados por la opinion pública en la mayor parte de los periódicos de Europa, en la mayor parte de los círculos, así en las ciudades como en las aldeas, y de seguro que por mucho que ese jefe proteste, ha de ver desierto el círculo de sus admiradores, amenguado su prestigio y marchitos sus laureles, y basta que este castigo moral se aplique una vez en cada país, para que no vuelva á ser insultada la conciencia pública con la repeticion del acto reprobado que le diera origen, pues no hay pena más dolorosa para el militar que la que le hiere en el concepto público cuyos aplausos busca.

Más para que esto suceda, es necesario que la opinion se ilustre, que las convicciones sobre el derecho de la guerra se formen y se generalicen y se arraiguen. Es preciso que todo el mundo sepa cuál es hoy el derecho constituido en esa materia: qué es lícito todavía y que es ilícito ya: qué puede tolerarse por ahora y qué debe reprobarse desde luego. Es urgente que tales conocimientos no sean privados de unos cuantos iniciados, sino que como las demás nociones del derecho político se infiltren en la generalidad y sean patrimonio de cuantos se interesan por el bien público.

Escuse esta necesidad mi atrevimiento al tratar sin especiales títulos las áridas cuestiones del derecho de

la guerra, por más que me limite á compendiar las opiniones más autorizadas, á la luz del buen sentido, sin pretension de fundar doctrina, aspirando solo á vulgarizar la que ya existe, y acogíendome al conocido distico: *Feci quod potui, faciant meliora potentes.*

CRONICA GENERAL.

Segun prometimos en uno de nuestros números anteriores, hoy vamos á publicar los nombres de los expositores de esta provincia, cuyos productos han sido premiados por el Jurado.

CLASE SEGUNDA.

Don Santos Aldaz, de Eneriz, Medalla de perfeccion.—D. Lorenzo Balduz, de Olite, idem.—D. Feliciano Borbon, de Tudela, id.—D. Camilo Castilla, de Corella, id.—Don Gumersindo Cia, de Mañeru, id.—Don Leocadio Diaz, de Estella, id.—Don Leopoldo Ducloux y Saen, de Santa María, de Peralta, Diploma de mencion.—D. Hermenegildo Elorz, de Estella, Perfeccion.—Don Francisco Goñi y Sagües, de Pitillas, idem.—D. Julian Jaen, de Estella, idem.—D. Babil Jimenez, de Tafalla, id.—D. José Laboreria, de Olite, idem, y Diploma de mencion.—D. Aniceto Lagarde Carriquiri, de Pamplona, Perfeccion.—D. Bernardo Lizoain, de Puente la Reina, idem.—D. Braulio Mendiluce, de Los-Arcos, id.—Sr. conde de Zaldívar, de Cortes, idem, y de Mencion.—D. Clemente Alcalde, de Fálces, idem.—Sr. marqués de Alcañices, de Cadreita, id.—D. Tomás Altola-

LA SEMANA.

POR VARIAR.—CUADROS Á OSCURAS.—UN ESPAÑOL EXTRANJERO.—LA PEQUEÑA MISS.—SIEMPRE EN MI FARMACIA!

Esta vez, *caras lectoras*, —y no es pulla, que es piropo, pues solo le sale *cara* su muj-r á cada prójimo— de hacer la revista en verso se me ha ocurrido el antojo para que veais que en esto tambien se me alcanza un poco.

Per variar natura é bella (no cupo en el verso el *troppo*) dice un autor italiano, y yo con el tal conformo.

Por eso, ya que no tenga de novedad otro modo, irá en versos la revista aunque sean algo cojos, que al fin os los dan de balde y mirar no es decoroso si un caballo regalado tiene el rabo largo ó corto.

Allá van, de la semana los sucesos mas notorios.

y, pues el romance es malo, reemplacémosle con otro.

La noche del juéves, hubo espectáculo teatral y, para el que no asistiera, me complazco en consignar que los cuadros *disolventes* gustaron en general aplaudiéndose muchísimo el *Viva la Libertad España libre...* (de ropa) tambien se aplaudió á rabiar, y enseguida contemplamos el grupo sentimental del suplicio de los tres héroes de Villalar.

Por cierto que el Sr. Walter llevó en eso el turno mal, pues despues de *España libre* los comuneros sacar ajusticiados... no enseña época muy liberal *España esclava* dijera y hubiese acertado más que libre, solo fué entonces para sufrir y callar.

Debo decir sin embargo, que el público acertará concurriendo á la segunda exposicion, pues estan algunos cuadros pintados en estilo magistral,

hay lindísimos efectos y curiosa variedad.

El Sr. Hary, (apellido que se atraganta en la gola) vamos... no me ha convencido de que extranjero ha nacido, pues tiene cara española.

Y pese á la algarabía de francés y de italiano que chapurra, juraría, que nació en Andalucía ó es gallego ó castellano.

Y si esto es verdad—que yo muy verdad lo considero—¿porqué el mal gusto le dió de hacernos creer que no suponien ose extranjero?

Esto, á mi ver, no es formal, y por él lo siento mucho ¿Acaso no sera igual decir *cocorocho* mal que decir bien *cucuruche*?

Trabaja con gran primor y artista notable és el prestidigitador el juego que hace peor es el fingirse francés.

Miss Elvira bailando mucho promete más yo, nunca en piruetas

fui competente. Por eso callo, y tan solo á la niña doy un apauso.

¡Bendito sea Alá! con Cide Hamete enternecido, y con razón, exclamó; (pero advierto que á mi no me compete anunciar, y este suelto no es *reclamó*.)

¡Bendito sea Alá! feliz Pamplona que la suerte has tenido de albergar á tan ínclita persona como EL DOCTOR GARRIDO!

El mismo sí, con polvos, panacea, y todo el arsenal, te ha visitado, y á pesar de su ciencia ¡oh suerte fea! curarme no ha logrado á mí... por el dinero desahuciado.

La perversa fortuna no ha respetado en mí, ni la presencia del doctor de la calle de la Luna... ¿Qué hemos de hacer?... ¡Paciencia!

Perinlito Doctor, si tus desvelos dedicas á curar todos los males, inventa un específico á mis duelos. Un licor que me llene hasta los pelos de centenes, de duros... ó de reales.

Hazlo, y te juro como soy navarro, que una estatua te elevó, y nó de barro con estas letras. Al doctor Garrido un pobre periodista agradecido que se llamó

PIZARRO.

guirre, de Pamplona, id.—Sra. Viuda de Añezcar, de Pamplona, id.—Don Fermin Aramburu, de Los-Arcos, id.—D. Mariano Arbay, de Elizondo, id.—D. Santos y Francisco Ardaiz, de Obanos, id.—D. Segundo Aristegui, de Santestéban, idem.—D. José Armendariz, de Muruzabal, id.—D. Juan Ascorbe, de Los-Arcos, id.—D. José María de Azarola, de Tafalla, id.—D. Mariano Bayona, de Aoiz, id.—D. Apolinario Bepere, de Sada, id.—D. Juan Burguete, de Lumbier, id.—D. Blas Cintora, de Peralta, id.—D. Juan Cruz Istúriz, de Pamplona, id.—D. Vicente Echeverría, de Eneriz, id.—Don Facundo Erdozoain, de Aoiz, id.—Don Juan Esteban Errandonea, de Vera, id.—D. Rufino Eslava, de Valtierra, id.—D. Rufino Eslava y Carrion, de Valtierra, id.—D. Carlos Esparza, de Pitillas, id.—D. Angel Falces, de Arguedas, id.—D. Pedro Galbete, de Pamplona, id.—D. Joaquin Garcia, de Mendigorria, id.—Don Tomás Guiburo, de Aoiz, id.—Don Fermin Gonzalez, de Estella, idem.—D. Lorenzo Gonzalez, de Añorbe, id.—D. Luis Curucharri y Echegaray, de Dicastillo, id.—Don Francisco Hermoso de Hermoso, de Dicastillo, Mencion.—D. Manuel Huarte y Mendicoa, de Tafalla, id.—Don Ignacio Ibañez, de Sada, id.—Don Eulalio Iturralde, de Estella, idem.—D. José Junio, de Lumbier, idem.—D. Aniceto Lagarde, de Pamplona, id.—D. Bernardino Latasa, de Mendigorria, id.—D. Nemesio Latasa, de Tafalla, id.—D. Juan Vicente Lizárraga, de Santestéban, idem.—D. Javier Los-Arcos, de Sangüesa, id.

(Se continuará.)

Ayer regresó á esta ciudad el Batallón del Regimiento de infantería de Luchana que se hallaba destacado en los inmediatos pueblos de Huarte y Villava.

También han llegado á esta plaza ochenta y tres individuos de tropa destinados al cuerpo de Artillería.

Ha sido declarado cesante por no haber aceptado el cargo de alcaide de la cárcel de esta ciudad D. Rafael Villena é Ybañez, y nombrado para su reemplazo encomision D. José Alvaro y Perez con el sueldo anual de mil ciento veinticinco pesetas.

Muy pronto quedarán terminadas las obras de cimentacion del puente de Noain en la carretera de Tafalla.

Se continúan con gran actividad las obras de las nuevas carreteras del valle de Baztan y la de Goizueta hácia Hernani.

Ha sido declarado cesante por no haberse presentado á tomar posesion del destino de oficial de cuarta clase de Administracion civil de este Gobierno D. Carlos Dupuy.

Ha sido nombrado oficial de cuarta clase de Administracion civil de este Gobierno, con el sueldo anual de dos

mil pesetas, el aspirante á oficial del mismo D. Tomas Diaz Aguado y Perez de Irujo.

Damos la enhorabuena á nuestro amigo el Sr. Aguado cuyo celo, actividad y diligencia es de todos conocida.

El dia 26 se esperaba en Bilbao al eminente publicista amigo nuestro D. Juan Mañe y Flaquer.

Dicase por algunos colegas de la corte que el Sr. Orovio, en vista de las noticias que diariamente se reciben de las provincias anunciando todas una baja considerable en las cartas que circulan, y de las reiteradas peticiones de los carteros de algunas capitales, que se ven en la necesidad de solicitar un sueldo fijo para poder vivir, proyecta alguna medida para mejorar la actual situacion de los particulares y los ingresos del ramo de correos. Así sea.

Una carta de la Habana dirigida al *Diario de Avisos de Zaragoza*, dice que Aldama, el presunto presidente de la «república cubana», debia llegar á aquella capital de un momento á otro, con cuya sumision y el regreso de Fernandez Bramosio, Rodriguez Embil y otras personas influyentes en el campo enemigo, podrá darse por terminada la guerra bajo el punto de vista politico.

La misma carta dice que el fiscal de la Audiencia ha entablado denuncia criminal contra uno de sus inmediatos auxiliares por concusion en el ejercicio de su ministerio.

Una nueva disposicion se ha dado por el Ministerio de Hacienda, á propósito de las cédulas personales. Establécese en ella, que las señas de cada vecino, se estiendan por los agentes á quienes los Alcaldes encomienden su distribucion, y que las personas que por rentas, sueldos, contribuciones ó alquileres no resulten comprendidas en los artículos 19 y 20 de la instruccion, puedan en cualquier tiempo, sin necesidad de incluirse en los padrones especiales que se están formando, y con solo estarlo en el general de vecindario, obtener cédula de la clase sesta, «sin incurrir en la consideracion de morosos ni en el recargo consiguiente.»

Existen actualmente en Francia los siguientes establecimientos penales: 22 casas centrales, 402 prisiones departamentales, 2218 depósitos y casas de seguridad, y 50 establecimientos públicos y privados de jóvenes. Total, 2692.

Cada uno de estos establecimientos contiene por término medio 400 celdas. Hay, pues, 269200 prisiones para un país de 36 millones de habitantes.

La propaganda del Sr. Paul y Angulo en Caracas obtiene hasta ahora resultados contraproducentes. En una de las últimas conferencias, dada en union del propagandista Dall Olmo, la concurrencia protestó enérgicamente contra las tendencias materialistas de este último, obligando

al primero á hacer vivas protestas de su fé.

No en vano se desafia al sentimiento católico de los pueblos.

Se puede saber porqué desde Madrid y despues de haber llegado á la central se nos devuelve un número de este periódico correspondiente al dia 23 y que iba dirigido á nuestro estimado colega *La Lealtad Española* que nos favorece con el cambio?

Esto en nuestro concepto no tiene más esplicacion que una; el hábito de algunos empleados de este ramo de hacer las cosas siempre mal.—¿Cómo el dia 26 recibimos el periódico *La Mañana* del 19? ¿En dónde se encuentran *El Parlamento El Diario Español* y *La Epoca* del dia 23 que debiamos haber recibido cuando escribimos estas líneas?

El servicio de correos no es servicio, es un castigo.

La Australia tenia, al descubrirse en ella minas de oro en 1851, una poblacion de 214.000 habitantes. Bajo el gran impulso dado á la emigracion por esos descubrimientos, el país contiene ahora 2.000.000 de habitantes, ó sea un aumento de 834 por 100 en veinticinco años.

La poblacion de los Estados Unidos durante el mismo periodo aumentó 126 por 100, y la del Canadá 660 por 100.

Simultáneamente el comercio de la Australia se elevó de 30.000.000 á 315.000.000 de pesos en 1871, 93 por 100, mientras que el aumento del de la Gran Bretaña no fué más que de 400 por 100. El de los Estados Unidos 335, y el del Canadá 650 por 100.

Los periódicos austriacos se ocupan del riesgo que ha corrido el señor Jimenez, activo y entusiasta corresponsal en Oriente de nuestro colega ilustrado *La Academia*.

Ségun un despacho publicado por la *Presse* de Viena, el Sr. Jimenez, por resultas del encuentro de Lorfcha; se halló separado del ejército ruso y errante durante la noche que siguió á la refriega en un campo frecuentado por los feroces baszi-bozueks. Habiéndose unido á dos austriacos, también corresponsales, esquivó los peligros que le cercaban, y despues de ser testigos de las crueldades que aquellos cometian y del incendio de muchos lugares, consiguió, gracias al auxilio que le prestará el principe Vingelstein, salir del apuro é incorporarse al ejército ruso.

Las correspondencias del Sr. Jimenez se distinguen por la precision de los detalles y el colorido local de que los reviste. Cónstanos que acaba de enviar croquis y fotografias muy notables, y que pronto aparecerán en *La Academia*.

El Sr. Jimenez describe en su última carta los asesinatos de los cristianos de Lorfcha, por los turcos, que han dejado en su ánimo una impresion terrible de lástima é indignacion.

Estado de las cosechas de las provincias limítrofes.—*Alava*, la recoleccion se hace satisfactoriamente y continúan las operaciones de la trilla.—*Guipuzcoa*, continúa el excelente aspecto.—*Logroño*, siguen las faenas de una buena siega.—*Zaragoza*. Sigue la recoleccion regular.

El dia 22 del corriente con objeto de obsequiar al emperador del Brasil don Pedro II, nuestro particular amigo y diputado por esta provincia señor conde de Heredia Spidola dió una brillante fiesta en su hotel de la calle de Eernando el Santo.—La mayor parte del cuerpo diplomático y lo más escogido de la aristocracia que se encuentra en Madrid asistió á este suntuoso sarao.

Todos los periódicos de la corte dan minuciosos detalles y se ocupan de esta suntuosa *soirée*, ponderando la actividad y buen gusto desplegado por la condesa.

Del 14 al 26 de Setiembre próximo se celebrará la feria en la ciudad de Olite.

Habiendo desertado los soldados destinados á Ultramar Pedro Crispin Ginesta, Antonio Polo y Parra y Pablo Estéban Maragué. Se encarga á los dependientes de la autoridad para que los presenten al capitán general de este distrito.

Con igual motivo se encarga la captura de Antonio Lara Guijarro del regimiento de Gerona.

Se halla vacante la plaza de médico-cirujano de Monteagudo, Rarillas y Culebras con la dotacion de 4.000 reales.

En Larraga se halla vacante la plaza de ministrante.

El Ayuntamiento de Muez ha determinado suspender las fiestas que se celebran el dia 7 de Setiembre por circunstancias especiales y atendiendo á la escasez de cereales.

Se ha dispuesto que por el Ministerio de Fomento se abra inmediatamente una amplia informacion en la cual se oirá á los ganaderos, á los grandes agricultores, á las Sociedades económicas, ó la Asociacion general de ganaderos, á las Juntas de Agricultura y á cuantas corporaciones y personas pueden ilustrar la materia, á fin de determinar el verdadero estado de la ganaderia en España y de especificar las causas de su decadencia, presentando su resultado en la próxima legislatura á las cortes para que éstas adopten las resoluciones que estimen oportunas.

CENTRO TELEGRÁFICO UNIVERSAL.
Servicio particular de
EL ECO DE NAVARRA.

Paris 26.—Hay gran contradiccion en las noticias de Oriente. En la embajada rusa se ha recibido un telégra-

ma firmado por el gran canciller príncipe de Gostschakoff anunciando que en el ataque de los turcos contra el paso de Chipka han sido rechazados.—Las tropas de refresco han llegado al desfiladero despues de andar de 40 á 50 kilómetros por día.—Nuestras pérdidas numerosas, las de los turcos enormes.

Constantinopla 25.—Con motivo de los últimos movimientos, los rusos se encuentran en situación muy difícil. Osman-pachà ha recibido grandes refuerzos para Philipòpoli y Sofía que se preparan para la defensa.—El centro del ejército Mehemet-ali avanza hasta el límite cerca de Eski-Djuma.—Una parte de las tropas de Suleyman ocupa Bebrava.

Bucharest 25.—Los habitantes de Giurgevo han sido avisados de que abandonen la población.—Las baterías de Sloborio bombardean á Routschouk.—Los turcos intentan ocupar una isla que está cerca de Widin, pero las baterías de Kalafat se lo impiden.

París 26.—Si Osman marcha sobre Gabrova será señal de una batalla general sobre la línea de Selue á Gabrova.—No se confirman las noticias de ayer del «Times», de que los turcos habían atacado á Tirnova y Salué.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR DE EL ECO DE NAVARRA.

Madrid 26 de Agosto de 1877. (1)

Mi distinguido compañero:

Segun datos autorizados, las rentas de correos desde que se aumentó el franqueo, han bajado en más de una tercera parte, motivo por el cual el ministro de Hacienda, en el primer Consejo que se celebre bajo la presidencia del Sr. D. Antonio Cánovas del Castillo, parece que dará cuenta circunstanciada del asunto, proponiendo los medios con los que en su concepto puede atajarse el mal, y bajo este supuesto se dice que probablemente se dejará en suspenso hasta dar cuenta á las Cortes, para que acuerden lo más conveniente, restableciendo entre tanto las tarifas que regían anteriormente.

Durante el día de hoy, el presidente interino del Consejo ha sido visitado por varios hombres importantes del bando moderado conservador, segun se ha dicho, llevados del deseo de saber á ciencia cierta, qué es lo que con verdad pasa en la Granja, de lo que con tanta variedad se habla entre los mismos ministeriales.

Hoy ha vuelto á decirse con mayor insistencia y con nuevos datos que el Sr. don José Posada Herrera no presidirá la Cámara popular en la próxima legislatura.

El ministro de Estado Sr. Silvela, se propone presentar en una de las primeras sesiones de la próxima legislatura, el proyecto de tratado de comercio con Francia, que en el día está muy adelantado, al decir de quien supone estar enterado de los trabajos hechos hasta aquí.

Los telegramas recibidos en los centros oficiales manifiestan que el estado de salud

(1) Corresponde al Domingo.

en toda la Península, era completamente satisfactorio en el día de hoy.

Un despacho telegráfico recibido esta tarde dice que en los encarnizados combates que empezaron el día 21 del corriente los turcos contra los rusos que defienden los Balkanes, los primeros habían tenido seiscientos bajas entre muertos y heridos, contándose entre los primeros gran número de oficiales y jefes. Los nuevos refuerzos que habían recibido los rusos, viendo que el enemigo persistía en su temeraria empresa, á las altas horas de la noche del 23 del actual, ocuparon la vanguardia, y al amanecer de ayer se rompió por una y otra parte un fuego horrible, que causó grandes pérdidas á los turcos, iniciando estos un movimiento de retirada para ponerse fuera del alcance de aquellos. Dicho telegrama se ha recibido en la embajada rusa, y otro telegrama fechado en Viena dice que se calculan en ocho mil las bajas que en los Balkanes ha tenido el ejército otomano hasta el 23 en la tarde.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Lumbier 22 de Agosto de 1877.

Muy Sr. mio: por si se digna usted acoger estas breves líneas en las columnas de su apreciable periódico, tomo la pluma hoy, sin otro objeto, que el de hacerle una reseña, siquiera sea á vuelo pluma; de la terrible tormenta que descargó sobre esta villa ayer 21 de los corrientes y de la que desgraciadamente conservará eterno y doloroso recuerdo su afligido vecindario.

Nadie ignora en el país, que Lumbier durante la pasada guerra civil, ha sido el juguete de tirios y troyanos como vulgarmente suele decirse; que por su situación topográfica y posición extratéctica ha sido siempre codiciada por los bandos que se han disputado la dominación del país; de aquí, pues, el que, el génio de la guerra se complaciese á cada paso en prodigar sus caricias á la tal villa y que como consecuencia inevitable, quedase su municipio á la conclusión de la sangrienta lucha, gimiendo bajo la férrea mano del más deplorable de los estados financieros.

Sin embargo de estado tan afflictivo la Providencia le tenía todavía deparados días de más tribulación y prueba, puesto que ayer recibió el golpe de gracia que convirtió todo su término rural en un verdadero yermo y dejó sumidos en la mayor miseria á sus honrados cuantos laboriosos moradores.

A las once de la mañana el cielo se fué encapotando de un modo repentino; densos y negros nubarrones se cernían sobre el perímetro de la villa y su término de una manera amenazadora: reina por cortos instantes una calma asfixiante interrumpida no más por el horrisono estruendo del trueno que hiere nuestros oídos; el relámpago brota á cada momento de entre aquellas fatídicas nubes que entrañan en su negro seno la ruina de infinidad de familias y á las once y cuarto se desgaja de aquel firmamento airado el pedrisco más destructor que han conocido las generaciones presentes del país. Satan en mil pedazos los cristales de

balcones y lumbreras; las habitaciones son invadidas torrencialmente por el agua y por la piedra; obstruyese el alcantarillado de las calles; el viento con su fuerza huracanada arranca ventanillas, derriba tabiques, troncha los árboles, hace añicos los faroles del alumbrado público, desprende las tejas, y ante aquel desbarajuste meteorológico, ante aquel desquiciamiento de los elementos que daba al traste con toda la riqueza que atesoraba la tierra y en la que el pobre agricultor cifraba su porvenir del próximo invierno, el espanto se fotografía en el semblante de sus habitantes y las más fervientes plegarias se elevan al Cielo humedecidas con las lágrimas del más profundo desconsuelo.

Veinte minutos despues, las huerlas que pintrescamente circundan esta villa y que graciosamente festonean las márgenes de los ríos Irati y Salazar, se hallaban transformadas en un estéril páramo; la extensa arboleda de frutales que momentos antes se nos exhibía exuberante de los mejores frutos, apareció talada por completo; y el viñedo todo, que bajo la frondosidad de sus pámpanos nos tenía reservados los más ricos racimos, ha sido despojado de su follaje, rotos los sarmientos, descortezadas las cepas y hoy nos ofrece el triste panorama que en lo más crudo del invierno.

Todo aquel habitante que fué sorprendido en el campo sufrió numerosas contusiones y en algunos hubo necesidad de los auxilios facultativos.

Ahora bien, Sr. Director, agobiado como se halla este pueblo efecto de las excesivas cargas que contrajo con motivo de la última guerra civil; abrumado su municipio por las numerosas exacciones que diariamente tiene que satisfacer; y ciegas completamente todas las fuentes de donde emana la riqueza pública *quid facientum* en tan desesperado trance, y ante el invierno que se nos destaca ya en lontananza?

La Excm. Diputación provincial es la única que con su ilustrado y maternal criterio, la destinada á enjugar tantas lágrimas y á conjurar tan tremendo conflicto.

Basta para reseña. Si V. con la amabilidad que le caracteriza, hace público estos cuatro renglones no dude que eternamente se lo agradecerá S. S. Q. B. S. M.

VALERIANO VALIENTE.

GACETILLAS.

El domingo á las seis y media de la tarde, un sujeto llamado Bernardino Egarras acometió á su mujer que se encontraba sentada en un banco del paseo de Valencia, causándole tres heridas con una aguja de las llamadas de alpargatero. La mujer fué conducida al hospital y el autor del hecho al Depósito.—Ignoramos la causa que motivó este bárbaro atentado.—El juzgado entiende en el asunto.

Se ha mandado enterrar una buena partida de pescado por no encontrarse con las condiciones debidas para el consumo.

Parece que ha sido multado un sujeto en la cantidad de 24 reales por haber dado gritos durante la exposición de cuadros disolventes que tuvo lugar en el Teatro la noche del domingo último.—No podemos menos de lamentar el que personas sensatas y de educación, aprovechando la oscuridad en que queda el Teatro, para exhibir las vistas, hagan demostraciones y profieran palabras que siempre son de pésimo gusto, y cuando se encuentran señoras altamente censurables.—En obsequio pues á la cultura de que galardona el vecindario de esta ciudad, esperamos que *esos pocos* que motivan estas líneas se abstendrán en lo sucesivo de que nos veamos en el caso de reproducirlas.

Con motivo de hallarse reparando el puente levadizo de la puerta de Francia, ésta quedará cerrada desde hoy al público hasta tanto que se terminen las obras que se están haciendo.

Habiendo llegado á esta capital el célebre Doctor Garrido en la tarde del domingo, por la noche asistió al teatro, ocupando el solo uno de los palcos principales. En un momento circuló la voz de que en el coliseo se encontraba esta notabilidad y todo el público fijó su mirada en el doctor.

SECCION COMERCIAL.

Precios de los mercados en Pamplona el día de ayer.

Trigo de 20 á 21,75	rs. robo.
Avena nueva de 9 á 9,50	»
Cebada nueva de 10,25 á 11	»
Habas á 18, y 18,50	»
Id. blandas á 24.	»
Beza á 17,50 á 18	»
Maíz á 18	»
Giron á 14,50 y 17	»
Alholba á 17,50 á 18,50	»
Aiscoi á 16,50 y 17	»
Id. blando á 25.	»
Linosa á 12	»
Ezcandia á 8, y 9	»
Alubias á 42.	»

Precios de los líquidos en la alhondiga municipal.

Vino comun, de 16 á 18 Rs. vn. cántaro.—Idem rancio, de 58 á 40 id. id.—Vinagre de 8 á 9 id. id.—Aguardiente, de 32 á 36 idem id.—Aceite de 74 á 76 idem arroba navarra. Con impuesto.

ULTIMA HORA.

Servicio telegráfico diario, particular de EL ECO DE NAVARRA.

Madrid.—27, 11,45 n. Pamplona 27, 11,20 n.

Un telegrama de Constantinopla dice no confirmase tomado los turcos desfiladero Schipuha.

Consolidado 12,10

El Corresponsal.

PAMPLONA.

Imp. de Roman Velandia San Nicolás, 17.

SECCION DE ANUNCIOS.

ESQUELAS DE DEFUNCION Y ANIVERSARIO,

EL ECO DE NAVARRA.

Diario defensor de los intereses morales, materiales y políticos de esta provincia

PRECIOS DE SUSCRICION EN PAMPLONA		PRECIOS DE SUSCRICION.	
Un mes 5 reales	6 meses 27 reales.	Fuera 3 meses 16 rs.	Exjro 3 meses 47 rs.
3 — 14 —	12 — 50 —	— 6 — 30 —	— 6 — 92 —

PUNTOS DE SUSCRICION.

En Pamplona en la Administracion del periódico, S. Miguel, 18, 2.º. Tudela en casa del Procurador D. Manuel Espadas. Tafalla en casa de D. Gabriel Castilla.

FUERA DE LA PROVINCIA.

San Sebastian libreria de Baroja. Vitoria libreria de Robles. Zaragoza libreria de la viuda de Heredia.

Puede hacerse tambien el abono a este periódico remitiendo su importe en sellos de franqueo ó letras de facil cobro a favor de la Administracion del mismo.—No se admiten suscripciones de fuera de la capital por menos tiempo que tres meses

Se suplica a las personas que remitan anuncios para su insercion pongan al pié de los mismos el número de veces que se ha de publicar.

Números sueltos de este periódico a cuartillo de real y a medio real despues de transcurridos dos dias de su publicacion.

A PRECIOS ECONÓMICOS.

ANUNCIOS.

COMUNICADOS.

ANUNCIO AL PUBLICO.

Antonio Astruc que habiéndose nuevamente encargado de su tienda Plaza del Castillo, 36, continuará vendiendo con gran baratura, un elegante y variado surtido de molduras espejos, chapas de nogal, óvalos para toda clase de tarjetas y lunas sueltas. Tambien se encarga de hacer cuadros para toda clase de láminas y diplomas. 4—4

BUENA OCASION.

Hay de venta una buena MAQUINA DE VAPOR, vertical de fuerza de 10 y 12 caballos de construccion inglesa, que se encuentra en buen estado por haberse hecho poco uso de ella. Esta máquina que costó sobre 29.000 reales vellon, se dará hoy a precio arreglado.

Se advierte que la caldera es de chapa muy doble en atencion a que se hizo de encargo.

El que desee adquirir toda clase de datos puede dirigirse a Ignacio Apat, maquinista y fundidor de hierro en Pamplona.

ANUNCIOS.

En la calle Mayor número 12, principal se venden varios muebles en buen uso.

En la misma casa darán razon de 4000 tablas de encino, cuya enagenacion se desea, y del arriendo de un granero de cabida seis mil robos de de trigo. 4—2.



EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Esta gran Compañia Nacional, ventajosamente conocida del público, acaba de inaugurar un ramo de seguros, nuevo en España, de gran éxito y general aceptación en el extranjero; tal es el seguro «contra la pérdida de alquileres por causa de incendio» que garantiza a los propietarios mediante una prima insignificante de la falta de los alquileres durante las reparaciones ó la reconstruccion de la finca incendiada. En las oficinas de la sub-direccion de esta provincia, Paseo de Valencia núm. 24 principal, se darán cuantos datos puedan convenir.

VACAS bretañasas para leche hay de venta de todas edades En la calle de San Agustin núm. 3 informarán.

VENTA DE FINCAS RUSTICAS

El dia 4 de Setiembre próximo y hora de las once se venderán a voluntad de su dueño en la notaria del firmante, diferentes fincas rústicas sitas en la jurisdiccion de esta ciudad, por lotes, segun resulta del pliego que se halla en la misma notaria, para que puedan enterarse los que deseen interesarse en la subasta.—Pamplona 16 de Agosto de 1877.—Leandro Nagore.

Artilleria de Campaña.—Tercer Regimiento de Montaña.—2.ª Bateria.

El dia 30 del corriente y hora de las 9 de la mañana se verificará en esta Plaza en el local que ocupa esta Bateria, sita en la Capitanía general, con la correspondiente autorizacion la venta en pública subasta de 12 mulos sobrantes de dicho Regimiento.

Pamplona 25 de Agosto de 1877.

El comandante capitán,
3—1 Ramon Barnola.

Todo aquel que desee marchar a Montevideo ó Buenos Aires, saldrá el dia 5 de Setiembre el paquete correo frances de mensagerias marítimas en la línea bien acreditada en su trato especial, y pongo en conocimiento, que acompañará el que suscribe hasta dichos puntos a todo el que desee marchar; los precios de pasaje son sumamente reducidos. El que desee mas pormenores acudirá a la calle Nueva núm. 30 principal izquierda.

Zubillaga y Goicochea.

AVISO.

Se desea un matrimonio sin hijos al que se le dará habitacion cómoda para vivir sin mas trabajo que el guiso coman y la limpieza de una muda por semana a un caballero de pocas exigencias.

En la redaccion de este periódico San Miguel, 18, 2.º daran razon. 5-2

AVISO.

En la casa núm. 25 de la calle S. Francisco se arrienda un granero en muy buenas condiciones en el que pueden colocarse 3.500 robos de grano, quedando sitio suficiente para darle vuelta.

Casa de D. Eusebio Leon, Zapatería, 34, darán razon.

DESCUBRIMIENTO.



No mas Asmas ni tos ni sofocacion, con los polvos del Dr. H. CLERY en Marselle.—Madrid por mayor, Agencia franco española, Sordo 31 por menor: Pasta 8 rs. Polvos 16 y 38 reales. En Pamplona, don Ramon Aramburu.

CENTRO DE SUSTITUCION.

Se colocan sustitutos con equidad y prontitud.

Dirijirse a D. Angel Navarro calle de Pellejeria número 24.

6—5.



Esta incomparable preparacion es untuosa y se funde con facilidad: blanquea, da frescura y brillantez al cutis, impide que se formen arrugas en él y destruye y hace desaparecer las que se han formado ya, y conserva la hermosura hasta la edad mas avanzada. En casa de los principales perfumistas y peluqueros de España.

Triple agua de colonia

PREPARADA POR

ORIVE

Farmacéutico premiado en varias exposiciones nacionales y extranjeras.

Ramillete floral superior y más económico que todos los conocidos. Bien lo prueban los pedidos que de todos puntos se nos hacen: espedimos frecuentes y grandes remesas a Madrid, Bayona, Burdeos, Paris, Montevideo y en general es buscada con avidez alla donde se haya usado un solo frasco; a grito de pregon lo aclama la aceptacion unánime de la elegancia bilbaina, y mas y mas lo corrobora la necesidad de haber tenido que montar una fábrica especial para su elaboracion. Infinitas clases de Agua de Colonia polulan por do quiera; mas muy pocas son las que obtienen el favor del público. Los jurados de la grandiosa Exposicion de Viena lo han comprendido así, y escasos expositores de la multiplicidad que presentamos en tan colosal certamen este higiénico cosmético fuimos agraciados. Nosotros tuvimos la distinguida honra de conseguir un honorífico DIPLOMA DE MERITO. Esto unido al popular crédito de nuestro aromático y perfumado cosmético y a su inmensa baratura constituye los honorisimos timbres de su venta universal.

No somos nosotros quien decimos su superioridad sobre la de Farina y Agua Florida: lo dice su aceptacion por todas las clases sociales. Es inmejorable para el tocador, baños, el pañuelo; para los dolores de cabeza y ligeros dolores reumáticos; para preservar de sabañones, asoleo y grietas a la piel: para desinfectar las habitaciones y en general como aromático cosmético, tónico y desinfectante, supera a todos los conocidos. Véndese en lujosas y grandes botellas a 3, 6 y 12 reales una. Exija siempre el público como garantía de su legitimidad nuestra firma en blanco sobre verde y oro alrededor del cuello de las botellas y la inscripcion de Farmacia de Orive, Bilbao, en el cristal, etiqueta y capsula.

DEPOSITO CENTRAL.—Farmacia de su autor, Bilbao, y en todas las de nuestros infinitos corresponsales de Europa y América, y allá donde no se encuentre pídase al autor que remite franco de porte.

PAMPLONA.—Farmacia de Colmenares.

FABRICA DE CHOCOLATE DE MATIAS LOPEZ Y LOPEZ.

ESCORIAL, MADRID.

4 máquinas de vapor de 80, 40 y más caballos de fuerza.—50.000 pies superficiales ocupan los talleres y almacenes.— Es el más grandioso local que en su ramo se conoce en España.—Dentro de sus almacenes entran los wagones del ferro-carril.—Tramvias interiores funcionan para el traslado de las primeras materias y mercancia.—Premiado con 14 medallas en otras tantas exposiciones.—Cuenta 26 años de existencia.—Elabora y vende 10.000 libras por dia.

Los lacónicos datos que anteceden demuestran sobradamente la importancia de esta fábrica, y por consiguiente su principal interés está en la conservacion del crédito de su mercancia, la constancia de su fabricacion siempre igual por lo ménos, no elaborar clases, como hay fábricas que lo hacen que cuesta menos el chocolate que las primeras materias que deben entrar en su fabricacion.

Los productos de esta fábrica, se hallan de venta en todas las tiendas donde existan los carteles de esta casa, y en esta ciudad, casa de D. Juan Iturralde, Sra. Vda. de Mangado é hijo, Sres Ducloux y Ustariz y casa de D. Tiburcio Guereñain.